



النشرة اليومية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

06 شباط (فبراير) 2024 نشرة يومية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية

Bahrain Chamber Organizes Customer Service Excellence Forum and Announces 9 Initiatives

Bahrain Chamber Chairman Samir Nass has launched 9 initiatives aimed at expanding the range of services provided by the Chamber to its members and facilitating their business endeavors.

Speaking at the Customer Service Excellence Forum, held at the Bahrain Chamber headquarters in the presence of members of the Chamber's Board of Directors, experts and members of the business community, he stressed the Chamber's commitment to improving its performance, providing high-quality services and meeting the aspirations of the private sector."

The event also included a panel discussion, in which customer service experts from the public and private sectors shared their experiences and ideas.

President Samir Nass received Italy's ambassador to Bahrain, Paola Amadi, on the occasion of the end of her term. During the meeting, Nass praised the Bahraini-Italian relations in all fields. He valued Ambassador Amadi's cooperation with the Chamber in achieving common goals related to promoting trade exchange, encouraging partnerships, and encouraging investments. For her part, Amadi praised the growing relationship between Bahrain and Italy, noting the participation of Bahraini companies in exhibitions held in Italy and the participation of their Italian counterparts in Bahrain. She also praised Bahrain's business environment and called for continued joint efforts to promote business and trade, as well as explore untapped opportunities.

Source (Bahrain Chamber, Edited)



غرفة البحرين تنظم ملتقى التميز في خدمة العملاء وتعلن عن 9 مبادرات

أطلق رئيس غرفة البحرين سمير ناس، 9 مبادرات تهدف إلى توسيع نطاق الخدمات التي تقدمها الغرفة لأعضائها، وتسهيل مساعيهم التجارية.

وأكد خلال كلمة له في "ملتقى التميز في خدمة العملاء" الذي عقد بمقر غرفة البحرين بحضور أعضاء مجلس إدارة الغرفة والخبراء وأعضاء مجتمع الأعمال، على "التزام الغرفة بتحسين أدائها وتقديم خدمات عالية الجودة وتلبية تطلعات القطاع الخاص". وتضمن الحدث أيضاً حلقة نقاش، عرض فيها خبراء خدمة العملاء من القطاع العام والخاص لتجاربيهم وأفكارهم.

وكان استقبل الرئيس سمير ناس سفيرة إيطاليا لدى البحرين باولا أمادي بمناسبة انتهاء فترة ولايتها. وأشاد ناس خلال اللقاء بالعلاقات البحرينية - الإيطالية في كافة المجالات. وثمن تعاون السفارة أمادي مع الغرفة في تحقيق الأهداف المشتركة المتعلقة بتعزيز التبادل التجاري وتشجيع الشركات والاستثمارات.

من جهتها أشادت أمادي بالعلاقة المتنامية بين البحرين وإيطاليا، منوهة بمشاركة الشركات البحرينية في المعارض التي أقيمت في إيطاليا ومشاركة نظيراتها الإيطالية في البحرين. كما أشادت ببيئة الأعمال في البحرين، ودعت إلى مواصلة الجهود المشتركة لتعزيز الأعمال والتجارة، فضلاً عن استكشاف الفرص غير المستغلة.

المصدر (غرفة البحرين، بتصرف)

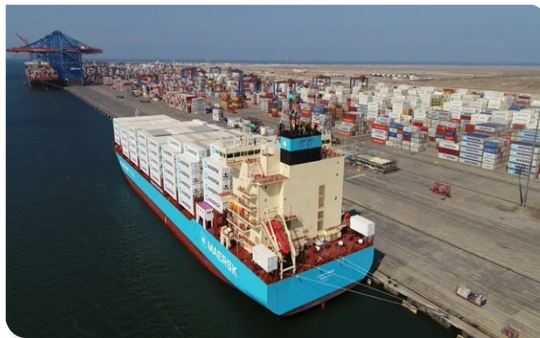
Egypt's Non-Petroleum Exports Record \$34.4 Billion In 2023

Egypt's non-petroleum exports grew slightly last year to USD 34.424 billion compared to USD 33.894 billion last year, according to official data issued by the Ministry of Trade and Industry's General Organization for Export and Import Control.

Egypt is trying to increase exports to boost its dollar revenues during the current stage, which is witnessing a crisis due to the shortage of the dollar that led to its rise against the pound to record levels in the parallel market.

Egypt aims to reach its total exports to \$ 145 billion by 2030, according to a document entitled "The most prominent strategic directions of the Egyptian economy for the new presidential term (2024-2030)", announced by the Information and Decision Support Center at the Egyptian Council of Ministers earlier this year, as part of a program to enhance foreign exchange receipts with a total of \$ 300 billion.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



صادرات مصر غير البترولية تسجل 34.4 مليار دولار في 2023

حققت صادرات مصر غير البترولية نمواً طفيفاً خلال العام الماضي لتسجل نحو 34.424 مليار دولار مقارنة بنحو 33.894 مليار دولار في العام قبل الماضي، وذلك وفق بيانات رسمية صادرة عن الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات التابعة لوزارة التجارة والصناعة.

وتحاول مصر زيادة الصادرات لتعزيز عوائدها الدولارية خلال المرحلة الحالية، التي تشهد أزمة بسبب نقص الدولار أدت إلى ارتفاعه أمام الجنيه إلى مستويات قياسية في السوق الموازية.

وتستهدف مصر أن تصل بإجمالي صادراتها إلى 145 مليار دولار بحلول العام 2030، وفق وثيقة بعنوان "أبرز التوجهات الاستراتيجية للاقتصاد المصري للفترة الرئاسية الجديدة (2024-2030)"، أعلنها مركز المعلومات ودعم اتخاذ القرار بمجلس الوزراء المصري مطلع العام الجاري، ضمن برنامج لتعزيز المتحصلات من النقد الأجنبي بإجمالي 300 مليار دولار.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

■ Unemployment Rate in Morocco Rises By 13% in 2023

The High Commission for Planning in Morocco revealed that the unemployment rate rose to 13% in 2023 from 11.8% a year ago, in light of the continued decrease in the volume of employment in the agricultural sector due to drought. According to the delegation, the number of unemployed by the end of 2023 reached approximately 1.58 million people. The agricultural sector lost 202,000 jobs after the sixth consecutive drought year.

The youth unemployment rate was higher at 35.8 percent. The rate was 19.7 percent among graduates and 18.3 percent among women.

On the other hand, the Moroccan Office des Changes announced that Morocco's trade deficit reached 286.4 billion dirhams (\$ 28.6 billion) at the end of December 2023, a decrease of 7.3 percent compared to 2022.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



■ ارتفاع معدل البطالة في المغرب بنسبة 13% خلال 2023

كشفت المندوبية السامية للتخطيط في المغرب، عن ارتفاع معدل البطالة إلى 13 في المئة عام 2023 من 11.8 في المئة قبل عام، وذلك في ظل استمرار تناقص حجم العمالة في قطاع الزراعة بسبب الجفاف. ووفق المندوبية فقد بلغ عدد عاطلين عن العمل حتى نهاية عام 2023 ما يقارب 1.58 مليون شخص. فيما فقد القطاع الزراعي 202 ألف فرصة عمل بعد سنة الجفاف السادسة على التوالي.

وكان معدل البطالة أعلى بين الشباب إذ بلغ 35.8 في المئة. في حين بلغ المعدل 19.7 في المئة بين الخريجين و18.3 في المئة بين النساء.

في المقابل أعلن مكتب الصرف المغربي عن بلوغ العجز التجاري للمغرب 286.4 مليار درهم (28.6 مليار دولار) نهاية ديسمبر/كانون الأول 2023، أي بانخفاض قدره 7.3 في المئة مقارنة بعام 2022. المصدر (موقع العربية. نت، بتصرف)

■ "Fitch" Maintains Saudi Arabia's Rating at A+ With Stable Outlook

Fitch Ratings maintained Saudi Arabia's rating at A+ with a stable outlook. She pointed out that its rating of the Kingdom reflects the strength of its budget and its external financial position. The ratio of government debt to GDP and net sovereign foreign assets is significantly higher than the average for categories A and AA. With significant financial safety margins in the form of deposits and other public sector assets.

According to the agency, dependence on oil, low rating on the World Bank's governance indicators and the Kingdom's vulnerability to geopolitical shocks remain factors of relative weakness. Saudi Arabia has not yet been directly affected by the conflict in Gaza, but the potential for escalation remains due to the nature of the conflict.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



■ "فيتش" تبقي تصنيف السعودية عند A+ مع نظرة مستقبلية مستقرة

أبقت وكالة فيتش للتصنيف الائتماني، تصنيف السعودية عند A+ مع نظرة مستقبلية مستقرة. مبيّنة أنّ تصنيفها للمملكة يعكس قوة ميزانيتها ومركزها المالي الخارجي. إذ أنّ نسبة الدين الحكومي إلى الناتج المحلي وصافي الأصول الأجنبية السيادية أعلى بنسبة كبيرة من المتوسط لفتحتي التصنيف A وAA. مع وجود هوامش أمان مالية كبيرة في صورة ودائع وأصول أخرى تابعة للقطاع العام. ووفق الوكالة فإنّ الاعتماد على النفط والتصنيف المنخفض على مؤشرات الحوكمة

بالبنك الدولي وتعرض المملكة للتأثر بالصدمات الجيوسياسية لا تزال عوامل تشكل ضعفا نسبيا. مفصحة عن أنّ السعودية لم تتأثر بشكل مباشر حتى الآن من الصراع في غزة، لكن احتمالات التصعيد تظل قائمة بسبب طبيعة الصراع. المصدر (موقع العربية. نت، بتصرف)

■ "Microsoft" Collaborates With Semaphore on AI-Powered News Content

Microsoft revealed that it is collaborating with the media platform Semaphore and other news organizations to help journalists use generative artificial intelligence in content production.

Microsoft announced that it is helping organizations define and improve procedures and policies to use AI responsibly in news gathering and other industry activities. It will launch a breaking news bulletin called Signals, which journalists can use with the help of tools from OpenAI and Microsoft to provide readers with analysis and insights into breaking news stories.

Microsoft also announced collaboration with news organizations including Craig Newmark School for Journalism Graduates in New York, Online News Association, and the Ground Truth Project to explore ways to integrate generative AI into its work and newsrooms.

Source (Al Khaleej Emirati Newspaper, Edited)



■ "مايكروسوفت" تتعاون مع "سيمافور" في المحتوى الإخباري المدعوم بالذكاء الاصطناعي

كشفت شركة "مايكروسوفت"، عن أنها تتعاون مع منصة "سيمافور" الإعلامية وغيرها من المؤسسات الإخبارية لمساعدة الصحفيين على استخدام الذكاء الاصطناعي التوليدي في إنتاج المحتوى. وأعلنت "مايكروسوفت" عن مساعدتها المؤسسات على تحديد وتحسين الإجراءات والسياسات لاستخدام الذكاء الاصطناعي، بشكل مسؤول في جمع الأخبار وفي أنشطة أخرى بالقطاع. مفصحة عن أنها ستطلق نشرة للأخبار العاجلة تحمل اسم (سيجنالز)، يمكن للصحفيين استخدامها بمساعدة أدوات

من شركتي "أوبن إيه.أي" و "مايكروسوفت"، لتزويد القراء بالتحليلات، والرؤى حول القصص الإخبارية العاجلة.

كما أعلنت مايكروسوفت، عن التعاون مع مؤسسات إخبارية منها كلية كريج نيومارك، لخريجي الصحافة بنيويورك، ورابطة أونلاين نيوز، ومؤسسة جراوند تروث بروجكت، وذلك لاستكشاف سبل دمج الذكاء الاصطناعي التوليدي في عملها، وفي غرف الأخبار.

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

■ Banking Sector Assets Jump to 1.97 Trillion Riyals

The total assets of the Qatari banking sector during December 2023 increased by 1.2 percent, compared to the previous month (3.4 percent in 2023), to reach QR1.969 trillion. Total loans to the Qatari banking sector increased by 1.1 percent compared to the previous month (by 2.5 percent in 2023). Deposits increased by 0.5 percent compared to the previous month (-1.3 percent in 2023). Both the public and private sectors have contributed to pushing total credit loans up. The loan-to-deposit ratio increased to 130.6 percent, compared to 129.7 percent in November 2023. While total loans increased by 1.1 percent in December 2023.

Source (Al-Raya Qatari Newspaper, Edited)



ارتفع إجمالي أصول القطاع المصرفي القطري خلال شهر ديسمبر 2023، بنسبة 1.2 في المئة، مقارنةً بالشهر السابق (3.4 في عام 2023)، ليصل إلى 1.969 تريليون ريال قطري. كما ارتفع إجمالي القروض للقطاع المصرفي القطري بنسبة 1.1 في المئة، مقارنةً بالشهر السابق (بنسبة 2.5 في عام 2023). في حين ارتفعت الودائع بنسبة 0.5 في المئة مقارنةً بالشهر السابق (-1.3 في عام 2023). وقد ساهم كل من القطاعين العام والخاص في دفع إجمالي قروض الائتمان إلى الأعلى. وارتفعت نسبة القروض إلى الودائع لتصل إلى 130.6 في المئة، مقابل 129.7 في المئة في نوفمبر 2023. في حين كان ارتفاع إجمالي القروض بنسبة 1.1 في المئة في ديسمبر 2023.

المصدر (صحيفة الراية القطرية، بتصرف)

■ Tunisia.. Slowing Annual Inflation Growth

Tunisia's annual consumer price inflation growth slowed to 7.8 percent in January from 8.1 percent in December, the lowest since May 2022.

Data released by Tunisia's National Institute of Statistics (governmental) showed inflation growth slowing for the fifth consecutive month. According to the institute, annual food price inflation reached 12.1 percent in January, amid a rise in the prices of vegetables by 19.3 percent, vegetable oils by 22.7 percent, and fish by 11.9 percent. Although inflation fell last month to its lowest level since May 2022, it is still above the central bank's medium-term target of nearly 3 percent.

Source (Anadolu Agency, Edited)



تباطأ نمو التضخم السنوي لأسعار المستهلكين في تونس إلى 7.8 في المئة خلال يناير/ كانون ثاني الماضي من 8.1 في المئة في ديسمبر/كانون أول السابق له، مسجلاً أدنى مستوياته منذ مايو/أيار 2022. وأظهرت بيانات صادرة عن المعهد الوطني للإحصاء في تونس (حكومي)، تباطؤ نمو التضخم للشهر الخامس على التوالي. ووفق المعهد فقد بلغ التضخم السنوي لأسعار المواد الغذائية 12.1 في المئة في يناير وسط ارتفاع أسعار الخضار بنسبة 19.3 في المئة، والزيوت النباتية 22.7 في المئة، والأسماك 11.9 في المئة. وعلى الرغم من هبوط التضخم خلال الشهر الماضي لأدنى مستوياته منذ مايو 2022، إلا أنه ما يزال أعلى من هدف البنك المركزي على المدى المتوسط البالغ قرابة 3 بالمئة.

المصدر (وكالة الأناضول، بتصرف)

■ Oil Rises, Attention Is On Gaza Truce Talks

Oil prices rose in early trading on Tuesday, while traders focused on US Secretary of State Antony Blinken's visit to the Middle East to see if it would contribute to a truce in the Palestinian Gaza Strip.

Brent crude futures rose 20 cents two cents to \$78.19 a barrel. U.S. West Texas Intermediate crude futures also rose 20 cents to \$72.98 a barrel. Both contracts rose nearly 1 percent on Monday, the first rise in four sessions.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



■ النفط يرتفع والانتظار على محادثات الهدنة في غزة

ارتفعت أسعار النفط في التعاملات المبكرة اليوم الثلاثاء، بينما انصب تركيز المتعاملين على زيارة وزير الخارجية الأميركي أنتوني بلينكن إلى الشرق الأوسط لرؤية ما إذا كانت ستسهم في التوصل إلى هدنة في قطاع غزة الفلسطيني.

وارتفعت العقود الآجلة لخام برنت 20 سنتاً سنتين لتصل إلى 78.19 دولار للبرميل. وصعدت العقود الآجلة لخام غرب تكساس الوسيط الأميركي 20 سنتاً أيضاً لتصل إلى 72.98 دولار للبرميل. وارتفع كلا العقدين بمقدار 1 في المئة تقريباً أمس الاثنين في أول ارتفاع في أربع جلسات.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

■ Gold Falls as Dollar Rises and Hopes of Interest Rate Cuts Diminish

Gold prices settled near their lowest levels in nearly two weeks on Tuesday, weighed down by the rise in the dollar and Treasury yields and traders cut their expectations that the US Federal Reserve (central bank) will cut interest rates strongly this year.

The price of gold remained in spot transactions at \$ 2025.24 an ounce (ounce), after recording its lowest levels since January 25 / January in the previous session.

U.S. gold futures fell 0.1 percent to \$2,041.30 an ounce. As for other precious metals, spot silver fell 0.1 percent to \$22.33 an ounce. Palladium rose 0.4 percent to \$952.44, and platinum 0.2 percent to \$898.53.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)

■ الذهب يتراجع مع صعود الدولار وتضاؤل التمال في خفض أسعار الفائدة

استقرت أسعار الذهب قرب أدنى مستوياتها في نحو أسبوعين اليوم الثلاثاء، متأثرة بارتفاع الدولار وعوائد سندات الخزانة وبخفض المتعاملون توقعاتهم بأن مجلس الاحتياطي الفيدرالي الأميركي (البنك المركزي) سيخفض أسعار الفائدة بقوة هذا العام.

وظل سعر الذهب في المعاملات الفورية عند 2025.24 دولار للأوقية (الأونصة)، بعدما سجل أدنى مستوياته منذ 25 يناير/كانون الثاني في الجلسة السابقة.

وانخفضت العقود الآجلة الأميركية للذهب 0.1 في المئة إلى 2041.30 دولار للأونصة. أما بالنسبة للمعادن النفيسة الأخرى، فقد تراجعت الفضة في المعاملات الفورية 0.1 في المئة إلى 22.33 دولار للأونصة. بينما ارتفع البلاتينوم 0.4 في المئة إلى 952.44 دولار، والبلاتين 0.2 في المئة إلى 898.53 دولار. المصدر (موقع العربية. نت، بتصرف)

